

1856 october vége felé  
Lány

Kedves Miksa!

K 513 / 1129.

Nagyon örülök entélgi kirándulatosnak, de még inkább  
azon kép fogadtatásnak, melyben részvétel. Mind  
az, a mi a te kedélyedre jól hat, eliged esetbe  
lesz, hanem is igen jól esik — mert vajtalak  
bármelynek, megeléjlenek tudni — az elhibez.  
Nagyi mellőzések után a kritika (?) tolveterie  
rekeröl, elhiszem, kedvesen haros rád a mel,  
bánylat az életben — en ex utóbbival nem igen  
jüvherem — meglet viszatartói kemélyvőjeim  
is lehet vt beame.

Egyébirán a felvétel, melyet Steckenast,  
fő kaptál, szinte hitelt boroztán, aynak, mit  
győzelemi köpörvülta fontakak. Steek. jól jár,  
mit: ő tudja, hogy neked kövintéged van,  
s vespidonet jó kezes remél. H. oly ember,  
kivel gentleman-módon lehet bánni, — ha a  
maga karnak nem felvél ki a kámikásból, er  
lempeset, de degalatb nem kúdi és csalo,  
mint a söbbi. Engem mindig pvarosan fi,  
de, — s a mely brábat megkövülök, van pész  
nóta. Hogy mit kerberrel veszedit, art  
categorica meg nem mondherem; az függ a kiadás  
közvetlenységét; egy kiadás-e? s hany példány  
van? bizonyos évkre-e? vagy mig a kiadás  
elfogy? mind er is hasonlót lehet módosít,  
ak a Jolgon. Tudod, hogy én 2 kötetemre,  
5 évre áradva (de csak, ha az fű kiadás el  
nem fogy, mert ha ma elfogy, a 2<sup>de</sup> már új  
alkura megy) 800 forintot kapok, egy év alatt  
nyélkülben (300 a munka megjelölésért, 300



felvétel s 200 egy év múlva) s 2000 példányban.  
Ebből kiadhatók a magánban, de ne felejtse el  
azt se, hogy nagyobb munkát aránylag, nehezen  
fizet úgy mint kis-ebbet; mert az art aligla  
növelkedni aránylag, ei drágább könyvre ke,  
vesebb veresé prämüt. No látnak máz most: 2  
kötet van, 3 kötet reze ugy-e? Ez mindössze  
5. Talán másra is lenne 2000 forint? de  
kereskedésen ö' ezt egykorra, vagy plan  
elire le nem eszi. Ha ez volna föltétel, az  
kor fölrel kevesebbet adna. — Akorban se  
laid: ez csak az én gondolatom, s nem munkám  
telbeje, hanem a kiadói köntömeget fröze,  
tembe vesdélvel felelem meg. — Dehis, se erre  
azt mondod, hogy Frözeim aránylag köthet az,  
döt: de nagy különbség van 1 és 5 pör  
munka kelen dötöje költ. — Árán meg az egyik elö  
gyűjtemény: —

Teljesítedés — s ö'kinse baranc gondolat,  
ad — kívánatos, mai arife megjárk ad en  
gyil tárgyakra.

Az én felerégem kive' hami geographi,  
az csinált, midin Erdélyben le'edez megemta,  
ö, midin hogy szólvolt manek Erdélybe,  
kolozsvára, egy veskovolt. Ha Tompa Erdélytől  
jün szólvokba, leletlen, hogy egy útal ide is  
re rándulón: kiven mi az, szólvolt, körösig?  
Berkeg lepet az álla, midin elvettetem a nagy  
mappar, s megmutatom neki, milyen vörösből  
kise csinálni annak, ki Kolozsvárról Körös,  
re, s akun Staudara akarna menni. Ö' az  
kise, hogy kive' usabnem usabnem efik.



(Köszönettel leveletől, hogy meg nekem is kell  
dennem egy vargakezűre, v. vinkasú nem vesztől,  
re. Hogy a lyraiatalas elvűltől, are nem  
sanaestom, für mert arak a crumel: termepek,  
ei kelem &c. nökön salálmah; termepek is kevéz  
világ egymint magyarátko a lyrában, is se se  
se mai jó költő nem fere egy fa, pítául, are  
hogy fa legyen. A rendesében sebas elvűltől, re,  
nem, csak válsokarvágos ajánlok, rigra pro,  
mora - jobbra gyengitő; rig, mig egyik a viki,  
kas emeli, are utrasimah is magyarátko magyarátko  
mintegy, - ha egy gyenge ki nem elgiri, are eró  
usára annál erőbnek terpek &c. En legalitő  
are köntem, tudván, hogy vanicsar, sehas.  
Telés a lyraiatalas egyint adnán, egy vagy  
két költőben (a mily alahú a kiadás, lesz)  
a regéket költő költő - virág regét, népre,  
gely, elbeszélésel s lelkedák. Ekebnél, are  
előbbi kiadások renyit, a mennyire lehet, meg,  
sarsarand - mert egy megjelens könyv mar  
irodatlani kény, min helge, ol nélkül, nem  
kell válsokarvni. (Ime ez kemény sanaestom  
a felpanevvelé varz vinkóere, dödab könyvvel,  
kere, kapardhangere, bürgemvő kiwarere a  
mivel savaly megakarsal vlni, - meg is vlnél  
volna, ha ideje kíván(él nem frükim.)

" Medgyes leírása epen talál ván, rig - e?  
Ó is két kalapra vlnél?

A példmái magyarátko se semit se tudó,  
míg csak nem is gyantom, mi lehet. Hogy  
Kalmán jerevnik lekni, annyi igaz, se meg,  
csak képtelmű se tudom, mi lehetnek ut. Legyő  
nem, - egyik sem. Magyarátko, ha nődem volna bene.



Mula korri leuelomes meg kell igazolnom: Emich  
megvan és boldogul, király hogy Stáinwald megrökölt,  
Csupán az uróbbi currenzáljár. Azé ki tén, aróta  
Amerikában van. Szegény menesztül!

Ném fogfájás a megörült, ragz legelőlt  
pihen, mint az egyjerei sűrő gyermek. Mindezt  
alkalmazatos rá, a fogón kiról, de ettől ritódrak,  
mert azé nómója, ha kitérása, nem lesz. Kedves ko,  
mám eskomynad azé izein, hogy most nem irtak  
(épes nagymosár van) de legközelebb irtó fog.  
Lakti már ism van éi kúliin kovári kapusa,  
hol egy kúpern fiúval privatisál. A combikod  
perce nem túlja, de reméli, hogy nem hal meg  
addig, míg Tampa táisi elvő, s majd megtornul.  
A kőröpi fűsre járásban foly, a mint hallom.  
De aróti foly a tanítás is, azak folyon, ha a  
fűsnek nem volna több esél, mint a tanári  
sefűtlenek. Menovis marj sem irtó, - oly bold  
dry Erdélyben. seb. 186.



Az irtóvalódas már kintam ujjamom fű,  
nah. Nem jettessen, mert bereges, de majd leírja  
s elkiindim. A nagyobban volt nóltam az öreg  
szenszeregy, a fűsist. Megtört ember, romja  
a régi művészenek. Igen érdekel prosa - van  
közöttük némi analogia.

Egy időn ősa humorosabbica élék; de kevés  
fűsist irtém. Derique sem aranyér lev a basom.  
Alkárni, - az az egy jő, hogy már nem ritódrim ver  
le, s az jótas kinyit a folyon.

De mindyáris is kikopom a leand papirból,  
aróti hái kedvesim, azé, a mid leírni úgy sem  
lehet, jó kiránsomaz. Az éjjel ritad álmodorram  
nem tudom miféle fűsisten Jolzsokas. Itt volratok,  
hamar el arararuk nemri, s vefekedünk.

Ölelünk, csókolunk, érte jó emberem (Seras  
is ember-főbe fűsistva) - Isten velereh. I  
barárod János.